

# Guía de inicio rápido

## para KNFB Reader para Windows 10

---

KNFB Reader, LLC

Copyright © 2017 KNFB Reader, LLC / Sensotec NV

[www.KNFBReader.com](http://www.KNFBReader.com)

Todos los derechos reservados.

Los demás nombres de empresas y productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

### Presentación

Bienvenido al mundo del reconocimiento y la lectura de texto rápido y eficiente, con KNFB Reader para Windows 10. Esta guía le ayudará a aprender a utilizar la app KNFB Reader en su dispositivo móvil o en su ordenador con Windows 10. KNFB Reader le permitirá leer la mayoría de documentos impresos pocos segundos después de tomar una foto.

### Lo que el KNFB Reader puede hacer

KNFB Reader puede leer una amplia variedad de tipos de documentos con los que pueda encontrarse a lo largo del día. Funciona especialmente bien para leer notas, informes, panfletos impresos, y casi cualquier otro tipo de documento típicamente impreso desde un ordenador personal. También leerá muchos elementos impresos profesionalmente de varios tamaños, colores y estilos, incluyendo:

- Libros
- Revistas
- La mayoría de menús de restaurantes
- Facturas de servicios públicos
- Direcciones postales impresas
- Documentos repartidos en clase o conferencias
- Facturas de hotel

- Recibos impresos
- Tarjetas de embarque de aerolíneas
- Etiquetas en alimentos envasados que muestran el contenido y la información nutricional
- Folletos y horarios de transporte público
- Etiquetas de CD

## Lo que el KNFB Reader no puede hacer

KNFB Reader se ha desarrollado para reconocer y procesar una amplia variedad de estilos de letra, formatos de impresión y condiciones de iluminación. Sin embargo, como todo software informático, la app no es tan adaptable como el cerebro humano.

Puede esperar que cierto material impreso se lea con precisión y con una fiabilidad muy alta, pero en otros casos el rendimiento con un determinado tipo de impresión o artículo puede no satisfacer sus necesidades. Por lo general, debería probar KNFB Reader con aquellas cosas que necesite leer. Esto le ayudará a saber mejor qué puede esperar.

KNFB Reader no está diseñado para su uso con escritura manual o texto que se desplaza por una pantalla o letrero. La precisión en los envases de productos del hogar (cajas de comida, bolsas de té, envases de leche, botellas de detergente, etc.) puede variar, especialmente si la información escrita en estos envases está representada de forma artística o está rodeada de imágenes y gráficos.

## **Entre las circunstancias que pueden reducir la precisión se incluyen:**

- Texto impreso en cilindros con imágenes torcidas o incompletas (como latas de comida o botellas de medicina)
- Pantallas LED y LCD con texto que se refresca (como relojes digitales, pantallas de ordenador y pantallas de teléfonos móviles)
- Botones e instrucciones de máquinas expendedoras
- Impresiones grabadas (como números de serie) sobre máquinas
- Texto impreso muy grande
- Carteles tales como carteles en vehículos de transporte público y carteles en escaparates
- Relojes convencionales analógicos

## Factores que afectan a la precisión

Al igual que la visión humana, el rendimiento de KNFB Reader variará dependiendo de múltiples factores, que incluyen:

- Deslumbramiento y reflexión de la superficie
- Distancia entre la cámara y el texto que se desea capturar
- Tamaño y variación del texto
- Disposición del texto
- Curvatura del texto que se desea capturar
- Arrugas y pliegues
- Imágenes y colores de fondo
- Iluminación ambiental
- Sombras
- Obstrucciones (como cordones, dedos o corbatas) entre la cámara y el texto que se desea capturar

A excepción de las imágenes obstruidas, por lo general la app puede adaptarse a una cantidad normal de variabilidad en cada uno de estos factores. No obstante, debe prestar un poco de atención para minimizar el impacto de cualquiera de estas variables cuando se prepare para tomar una foto.

## Usos básicos: tomar una foto, mostrar y leer texto

Cuando KNFB Reader se inicia por primera vez, se encontrará en la pantalla “Escanear”, con el enfoque sobre el botón “Tomar foto”.

KNFB Reader detectará todas las cámaras y escáneres conectados en ese momento a su dispositivo. Si se han conectado varios escáneres o cámaras, asegúrese de seleccionar el que quiera desde el cuadro combinado Escáner o cámara en esta pantalla. En este manual se describirá esta página con detalle más adelante.

## Para cámaras de documentos

Coloque su documento debajo de la cámara. La mayoría de las cámaras deben tener una altura aproximada de 10 a 13 pulgadas o de 27 a 32 cm. Compruebe su cámara con periodicidad para asegurarse de que la lente está limpia y sin obstrucciones. Asegúrese de que ninguna parte del dedo

o de la mano esté lo suficientemente cerca de la cámara como para bloquear la vista del documento.

Para tomar una foto, vaya al botón “Tomar foto” y pulse la barra espaciadora o la tecla Entrar. También puede tomar una foto desde cualquier parte de la pantalla Escanear mediante el método abreviado Ctrl+T.

### **Para escáneres**

Coloque el documento en el cristal del escáner. Si ajusta los bordes del documento con los del dispositivo, podrá mejorar la alineación de la página.

Para tomar una foto, vaya al botón “Escanear imagen” y pulse la barra espaciadora o la tecla Entrar. También puede escanear una imagen mediante el método abreviado Ctrl+T desde cualquier parte de la pantalla Escanear.

### **Lectura de textos**

A continuación, la imagen se procesa en busca de textos. Si se encuentra alguno, el texto se muestra automáticamente y se lee en voz alta mientras se abre la pantalla Lectura. Para pausar o reanudar la lectura, active el botón “reproducir/pausa”, situado cerca de la parte inferior central de la pantalla o utilice el método abreviado Ctrl+P.

Para desplazarse por el texto, utilice el tabulador o Mayús+Tab hasta el área de la pantalla que muestra el texto y utilice los comandos de la pantalla de revisión de documentos estándar del lector, o bien también puede utilizar los controles de navegación situados en la parte inferior de la pantalla.

### **Guardar un documento**

Para guardar el documento, active el botón “Guardar como” ubicado en la parte superior de la pantalla justo encima del área de texto o pulse el método abreviado Ctrl+S. El nombre del archivo está predeterminado con la fecha y la hora de ese momento, o bien puede pulsar la tecla de retroceso para borrar el texto predeterminado, introducir el nombre de archivo que quiera, desplazarse con el tabulador a “OK” y pulsar Entrar.

Para volver a la pantalla Escanear para tomar otra foto, utilice el método abreviado Ctrl+M para activar el menú principal o pulse la tecla de retroceso para volver. También puede seleccionarla desde el Menú principal en la esquina superior izquierda de la pantalla.

## **Consejos para tomar fotos**

Las imágenes nítidas son esenciales para un funcionamiento óptimo. Asegúrese de ajustar su cámara a una altura desde la que se capture todo el texto. Para mejores resultados, coloque el texto que desea leer sobre una superficie plana y centrada debajo de su cámara de documentos. Alise el documento todo lo posible. Llene la pantalla con la vista del documento que desea capturar.

Para confirmar la posición de la cámara o hacerse una idea de cómo es una foto bien alineada, utilice la opción “Informe de campo de visión”. Puede obtener un Informe de campo de visión si pulsa Entrar o el botón “Campo de visión” en la pantalla Escanear. A continuación, puede ajustar la posición de la página y repetir el proceso según sea necesario. El objetivo es que la cámara esté cerca del documento, pero lo suficientemente lejos como para que las cuatro esquinas del documento estén dentro del campo de visión.

La práctica le ayudará al principio. Utilice un documento corriente impreso en letra clara en una hoja de papel blanco de 8,5 por 11 pulgadas (formato letter) o 21 por 29,7 cm (formato A4) para sus sesiones prácticas iniciales. Coloque el documento sobre una superficie plana con un fondo liso, oscuro y mate (sin brillos). Después de un poco de práctica con el encuadre y de tomar algunas fotos, comenzará a saber cómo responde KNFB Reader. También estará mejor preparado para analizar y corregir las condiciones que pueda controlar cuando el rendimiento no está a la altura. Un poco de práctica e insistencia pueden mejorar mucho el rendimiento.

## **Introducción a la navegación**

En esta guía se describe la navegación de KNFB Reader en su ordenador. Si su dispositivo dispone de pantalla táctil, todos los controles responderán a través de los gestos estándar de la pantalla táctil de Windows 10. También se pueden utilizar los comandos estándar del ratón y del teclado.

Por ejemplo, el tabulador, Mayús+Tab, las teclas de dirección y la barra espaciadora o Entrar pueden emplearse al navegar o activar los controles. Además, se han asignado métodos abreviados a la mayoría de funciones. Al final de este documento, en el Anexo A, se facilita una lista completa de los comandos abreviados, si bien los comandos utilizados con más frecuencia se indican en los apartados pertinentes.

KNFB Reader está diseñado teniendo en cuenta las necesidades que tienen los usuarios de software de accesibilidad a la pantalla. La mayoría de los lectores de pantalla más importantes serán totalmente compatibles. Hoy en día, Narrador, NVDA y JAWS para Windows son conocidos por su buen funcionamiento.

## **Compatibilidad con Windows Phone**

Como resultado de una app diseñada mediante la Plataforma universal de Windows (UWP), KNFB Reader es totalmente compatible con teléfonos y otros dispositivos móviles que funcionen con Windows 10. La solución de accesibilidad a la pantalla Narrador que se incluye en Windows 10 hace posible el acceso no visual a KNFB Reader.

Consulte la documentación de Microsoft para las preguntas sobre cómo utilizar el Narrador en los dispositivos móviles con Windows 10. Recuerde que el Narrador cambiará la interfaz táctil de su dispositivo. A continuación, se indican algunos consejos para poder empezar:

### **Desplazamiento a izquierda y derecha**

Con un movimiento rápido y corto con un dedo en cualquier parte de la pantalla hacia la izquierda o derecha, se moverá al elemento anterior o posterior.

### **Deslizamiento hacia arriba y abajo**

Con un movimiento rápido y corto con un dedo en cualquier parte de la pantalla hacia arriba o abajo, cambiará la granularidad del elemento de navegación. Por ejemplo, si se desplaza hacia abajo, se cambiará de “Carácter” a “Palabra”. Si se desplaza hacia la derecha, se pasará a la siguiente palabra.

## **Doble pulsación**

Active el elemento que esté seleccionado en ese momento pulsando dos veces con un dedo en cualquier lado de la pantalla.

## **Consejos adicionales**

- Toque la pantalla y deslice el dedo para navegar por todo el espacio disponible.
- Puede retroceder si selecciona el botón “Volver” que, normalmente, está ubicado en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

## **Archivos de imagen y PDF**

Uno de los usos más comunes de KNFB Reader, en especial, en un ordenador de sobremesa, un portátil o un notebook, es el reconocimiento de documentos PDF que no son accesibles de ninguna otra manera.

Los archivos PDF, PNG y JPG pueden importarse en KNFB Reader para el procesamiento de texto, utilizando la función “Abrir con”. Esto significa que si usted tiene un archivo JPG o PDF basado en imagen, del que usted sabe que contiene texto, importar el archivo a KNFB Reader le permitirá procesar rápidamente el archivo y extraer todo el texto, y que el texto se lea en voz alta y esté disponible en Braille tal y como lo facilita el software de accesibilidad a la pantalla que haya escogido.

## **Obtener ayuda**

Aprender de los demás es quizás la mejor forma de dominar el uso de KNFB Reader. La Federación Nacional de Ciegos mantiene una lista de correo electrónico para este propósito.

Para suscribirse, vaya a [www.nfbnet.org/mailman/listinfo/readerusers\\_nfbnet.org](http://www.nfbnet.org/mailman/listinfo/readerusers_nfbnet.org) o envíe un correo electrónico a [reader-users-request@nfbnet.org](mailto:reader-users-request@nfbnet.org) con la palabra “subscribe” en el campo del asunto.

Si sigue teniendo preguntas después de haber estudiado esta guía y consultado la lista de usuarios, envíenos una petición de asistencia a [support@knfbreader.com](mailto:support@knfbreader.com).

Contáctenos:

Federación Nacional de Ciegos:

[support@knfbreader.com](mailto:support@knfbreader.com);

[www.knfbreader.com](http://www.knfbreader.com)

[\(347\)422-7085](tel:(347)422-7085)

Sensotec NV:

[www.sensotec.be](http://www.sensotec.be)



## Anexo A: Listado de métodos abreviados

### Global

Ctrl + M	Alternar menú
Retroceso	Pantalla anterior
Alt + C	Pantalla Escanear
Alt + F	Pantalla Explorador de archivos
Alt + R	Pantalla Lectura
Alt + S	Pantalla Ajustes
Ctrl	Detener la voz

### Escanear

Ctrl + F	Campo de visión
Ctrl + B	Activar Modo por lotes
Ctrl + T	Tomar foto/Escanear

### Leer

Ctrl + P	Alternar reproducir/pausa
RePág:	Página anterior
AvPág	Página siguiente
Ctrl + F	Frase siguiente
Ctrl + B	Frase anterior
Ctrl + S	Guardar como
Ctrl + R	Reconocer de nuevo
Ctrl + I	Ver imagen escaneada
Ctrl + N	Añadir página nueva

### Explorador de archivos

Ctrl + E	Explorar archivos en su dispositivo
Mayús + F10	Abrir el menú contextual del archivo
Tecla de	Abrir el menú contextual

aplicación	del archivo
------------	-------------

## **Anexo B: Cámaras y escáneres compatibles**

Por lo general, cualquier escáner o cámara compatible con Windows 10 debe funcionar, aunque algunos controladores podrían mostrar ventanas no accesibles. Esto queda fuera del alcance de KNFB Reader.

### **Cámaras**

- HoverCam Solo 8
- HoverCam 5
- ZiggiCam
- Una selección de cámaras web sin marca

### **Escáneres**

- CanoScan LIDE 210
- Plustek OpticBook 4800

## **Anexo C: Requisitos de funcionamiento de KNFB Reader**

### **Hardware**

Cualquier dispositivo que pueda instalar y ejecutar Windows 10 deber ser capaz de incorporar KNFB Reader. Los equipos más antiguos y los que tengan poca memoria RAM podrían funcionar más lentamente. Podría servir el reducir la resolución de las imágenes, aunque, por descontado, existe un mínimo por debajo del cual el texto no se puede reconocer. Esto variará en función de la configuración específica.

## **Anexo D: Incidencias conocidas**

Se recomienda reiniciar el ordenador después de conectar una cámara o escáner. En caso contrario, podrían producirse resultados impredecibles en KNFB Reader.

Cuando el Narrador esté en funcionamiento, es posible que el volumen de lectura de KNFB Reader sea demasiado bajo para oírlo. Esto puede solucionarse pasando a la pantalla de configuración del Narrador y pulsando el botón General y, a continuación, desmarcando la opción “Bajar el volumen de las demás aplicaciones cuando el Narrador se esté ejecutando”.